

说明书尺寸：770 x 90mm

MINISO

USER MANUAL
使用說明書

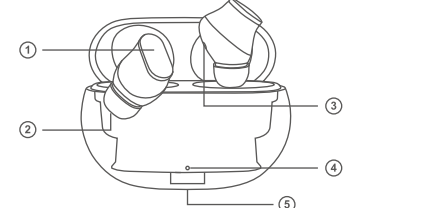
ICE BRICK SERIES TWS EARPHONES
SÉRIE BRIQUE DE GLACE ÉCOUTEURS TWS
سماعات TWS سلسلة الطوب الجليدي
SÉRIE LADRILLO DE HIELO
AURICULARES TWS
小冰磚系列TWS藍牙耳機

PMN : TWS EARPHONES MODEL: S650

使用產品前請仔細閱讀本使用說明書，並請妥善保管。
PLEASE READ THIS MANUAL CAREFULLY BEFORE USING THE PRODUCT AND KEEP IT PROPERLY.

Product Structure

1. Earphone Touch Button 4. Charging Case LED Light
2. Sound Output Hole 5. Type-C Port
3. Earphone Charging Contact



Accessories

Device*1, User Manual*1, Type-C Charging Cable*1, Medium Ear Tip*2, Big Ear Tip*2

Parameters

BT Version	5.1	Charging Port	Type-C
BT Name	MINISO-S650	Earphone Battery Capacity	30mAh

Music Playback Time 3.5h **Charging Time** 1.5h

Transmission Distance 10m **Charging Case Battery Capacity** 230mAh

Functions

Function	Charging Case Instructions
Turn On	Take the earphones out of charging case
Turn Off	Put the earphones into charging case
Pairing Mode	For first time connection, open the upper lid charging case, the earphones enter into pairing mode automatically. Search for MINISO-S650 and choose to connect, there is a prompt after the earphones are connected successfully. The next time you turn on, the earphones will connect automatically with the last device. If the automatic is not successful (single earphone with no sound or the earphones are disconnected), you can do the manual connection. 1. Erase the Bluetooth connection record of the phone with earphones, and turn off the phone's Bluetooth. 2. Take the earphones out after putting them into the charging case for 10 seconds, and wait for 5 seconds. 3. Turn on the phone's Bluetooth, and search for MINISO-S650 to connect.
Manual Pairing	
Earphones Instructions	
Play/Pause	Single press on the button of the left or right earphone
Next Track	Press twice the right earphone

Previous Track	Press twice the left earphone
Answer/End Call	Press the left or right earphone
Reject Call	Press the left or right earphone for 2 seconds
Activate Phone's Voice Assistant	Press the left or right earphone for 3 seconds
Indicator Light	Blinks red when charging case is charging, red light turns constantly on when fully charged

Cautions

- Reasonable control of the volume and time of usage is required to avoid hearing damage.
- For your safety, do not use in potentially hazardous condition.
- Do not listen to music, call up or answer the phone while driving to avoid danger caused by distraction.
- Keep out of reach of children to avoid danger caused by improper use.
- Do not throw to avoid damage caused by dropping.
- Do not store under 0°C or above 40°C to avoid shortening the lifespan of earphones and battery.
- Do not modify, disassemble and repair the product.
- Replaceable battery. It should be disposed of according to local rules & regulations or be recycled by professional institute. Do not throw away or loss it into fire.
- When not in use for a long time, charge the earphones once every 3 months to extend its service life.

Troubleshooting

- Wireless earphones fail to be paired with the phone.
Solution: Check if the earphones are in pairing mode, and whether the phone has BT function on, Check the list on your phone, remove earphones from the list, follow the instructions of user manual to pair the earphones with your phone again.
- Cannot turn on the wireless earphones.
Solution: Check the battery to see if it is low.
- Can the battery of the wireless earphones be replaced?
Answer: No. The lithium polymer battery in the earphones is irreplaceable.
- The wireless earphones get disconnected with the phone within 10 meters.
Solution: BT is wireless so that it is very sensitive to objects between the earphones and the connected device. Check if there are any metal or other objects that may affect the connection within the effective distance.
- Cannot hear audio playing when the earphones are connected to the computer or phone.
Solution: Check whether the computer's audio output is already connected to wireless device and whether the Bluetooth in the computer supports A2DP protocol. Make sure the volume is up on your phone or computer.
- Can I operate the Apps of my phone through the earphones after connecting the wireless earphones to the phone?
Answer: Some apps may not support being operated through the earphones due to their settings.

FCC Warning

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference, and
(2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

IC Warning

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause interference.
(2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device. The digital apparatus complies with Canadian CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B).

Structure du Produit

- Bouton Tactile de l'Écouteur
- Trou de Sortie du Son
- Touche de Chargement de l'Écouteur
- Voyant LED dy boîtier de chargement
- Port Type-C

Accessoires

Appareil*1, Manuel d'Utilisation*1, Câble de Chargement Type-C*1, Embout Moyen*2, Embout Grand*2

Paramètres

Version BT	5,1	Port de chargement	Type-C
Nom BT	MINISO-S650	Capacité de la batterie de l'écouteur	30mAh
Durée de lecture de la musique	3,5h	Temps de chargement	1,5h
Distance de transmission	10m	Capacité de la batterie de l'étui de chargement	230mAh

Fonctions

Fonction	Instructions sur le Boîtier de Chargement
----------	---

Allumer Retirer les écouteurs du boîtier de chargement

Désactiver Remettre les écouteurs dans le boîtier de chargement

Mode Appairage Pour la première connexion, ouvrez le couvercle supérieur du boîtier de chargement, les écouteurs passent automatiquement en mode d'appairage. Recherchez le MINISO-S650 et choisissez de vous connecter. un message s'affiche après la connexion réussie des écouteurs. Lors de la prochaine mise sous tension, les écouteurs se connecteront automatiquement au dernier appareil.

Appairage Manuel Si la connexion automatique n'aboutit pas (un seul écouteur n'émet aucun son ou les écouteurs sont déconnectés), vous pouvez procéder à une connexion manuelle.
1. Effacez l'enregistrement de la connexion Bluetooth du téléphone avec les écouteurs et désactivez le Bluetooth du téléphone.
2. Retirez les écouteurs après les avoir placés dans le boîtier de chargement pendant 10 secondes, et attendez 5 secondes.
3. Allumez le Bluetooth du téléphone et recherchez le MINISO-S650 pour vous connecter.

Instructions sur les Écouteurs

Lecture/Pause Une seule pression sur le bouton de l'écouteur gauche ou droit

Piste Suivante Appuyez deux fois sur l'écouteur droit

Piste Précédente Appuyez deux fois sur l'écouteur gauche

Répondre/Terminer l'appel Appuyez sur l'écouteur gauche ou droit

Rejeter l'appel Appuyez sur l'écouteur gauche ou droit pendant 2 secondes

Activer l'Assistant Voix de Téléphone Appuyez sur l'écouteur droit ou gauche pendant 3 secondes

Indicateur Lumineux Le voyant rouge clignote lorsque le boîtier est en cours de chargement. Le voyant rouge reste allumé en permanence une fois le chargement terminé.

Attention

- Un contrôle raisonnable du volume et du temps d'utilisation est nécessaire pour éviter les dommages auditifs.
- Pour votre sécurité, ne l'utilisez pas dans des conditions potentiellement dangereuses.
- N'écoutez pas de musique, n'appellez pas ou ne répondez pas au téléphone en conduisant pour éviter tout danger dû à une distraction.
- Maintenez hors de portée des enfants pour éviter tout danger dû à une utilisation incorrecte.
- Ne le jetez pas pour éviter tout dommage dû à une chute.
- Ne pas conserver à une température inférieure à 0°C ou supérieure à 40°C pour éviter de réduire la durée de vie des écouteurs et de la batterie.
- Ne pas modifier, démonter ou réparer le produit.
- Batterie irremplaçable. Elle doit être mise au rebut conformément aux règles et réglementations locales ou être recyclée par un institut professionnel. Ne la jetez pas et ne la jetez pas au feu.
- Si vous n'utilisez pas les écouteurs pendant une longue période, rechargez-les tous les 3 mois pour prolonger leur durée de vie.

Résolution des problèmes

- Les écouteurs sans fil ne peuvent pas être appairés au téléphone.
Solution: Vérifiez si les écouteurs sont en mode d'appairage et si la fonction BT du téléphone est activée. Vérifiez la liste sur votre téléphone, retirez les écouteurs de la liste, suivez les instructions du manuel d'utilisation pour appairer à nouveau les écouteurs avec votre téléphone.
- Impossible d'allumer les écouteurs sans fil.
Solution: Vérifiez la batterie pour voir si elle est faible.
- La batterie des écouteurs sans fil peut-elle être remplacée ?
Réponse: Non. Non. La batterie au lithium polymère des écouteurs est irremplaçable.
- Les écouteurs sans fil ont été déconnectés du téléphone dans un rayon de 10 mètres.
Solution: La technologie BT étant sans fil, elle est très sensible aux objets situés entre les écouteurs et l'appareil apparié. Vérifiez s'il y a des objets métalliques ou autres qui peuvent affecter l'appairage dans la distance effective.

Attention

- Il est possible d'entendre la lecture audio lorsque les écouteurs sont appairés à l'ordinateur ou au téléphone.
Solution: Vérifiez si la sortie audio de l'ordinateur est déjà appairée à un périphérique sans fil et si le Bluetooth de l'ordinateur prend en charge le protocole A2DP. Assurez-vous que le volume est élevé sur votre téléphone ou votre ordinateur.
- Puis-je utiliser les applications de mon téléphone avec les écouteurs après avoir appairé les écouteurs sans fil au téléphone ?
Réponse: Il se peut que certaines applications ne puissent pas être utilisées via les écouteurs en raison de leurs paramètres.

Avvertissement IC

Cet appareil contient des émetteurs/récepteurs exempts de licence qui sont conformes aux RSS exempts de licence d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada. L'exploitation est soumise aux deux conditions suivantes :
(1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences.
(2) Cet appareil doit accepter toute interférence, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable de l'appareil. Cet appareil est conforme à l'exemption des limites d'évaluation courante dans la section 2.5 du crn - 102 et conforme avec rs 102 de l'exposition aux rf, les utilisateurs peuvent obtenir des données canadiennes sur l'exposition aux champs rf et la conformité. This equipment complies with Canada radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements du Canada établies pour un environnement non contrôlé. This equipment should be installed and operated with minimum distance 0cm between the radiator & your body. Cet équipement doit être installé et utilisé à une distance minimale de 0 cm entre le radiateur et votre corps.

وصف المنتج

- مفتاح لمس السماعة
- مخرج الصوت
- شبكة شحن السماعة
- مفتاح إضاءة الشحن
- مقاس Type-C

الملاحظات

المنتج*1، دليل المستخدم*1، كابل شحن Type-C*1، طرف سماعة وسط*2، طرف سماعة كبير*2

المواصفات

إصدار بلوتوث	5.1	مسافة الشحن	Type-C
اسم الجهاز بلوتوث	MINISO-S650	سعة بطارية السماعة	30 ميلي أمبير

وقت تشغيل الموسيقى 3.5 ساعة

وقت الشحن 1.5 ساعة

مسافة الإرسال 10 متر

سعة بطارية سماعة العرض 230 ميلي أمبير

الوظائف

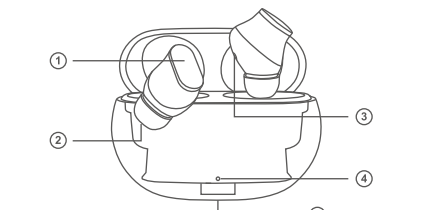
الوظيفة	تعليمات غلّة الشحن
تشغيل	أخرج السماعات من غلّة الشحن
إيقاف تشغيل	ضع السماعات في غلّة الشحن
وضع الإقتران	لا يمكن تشغيل الإقتران إلا بعد إزالة السماعات من غلّة الشحن. بعد وضع الإقتران، يفتح من MINISO-S650 ثم يتم الاتصال. يصرر بعد صوت يد بلاص، بعد وضع الإقتران يتم الاتصال تلقائياً في الاستخدام التالي.
الإقتران الدولي	يستخدم عند قفل الإقتران التالي على سماعة واحدة دون صوت أو تم قفل السماعات. 1. قم بفتح الإقتران من محل إعمال البلوتوث ثم أغلق البلوتوث على الهاتف. 2. مرة أخرى، سماعة اليمنى وسماعة اليمين لمدة 10 ثانية اضغط 2. 3. أعد فتح قفل الهاتف ولتحت عن MINISO-S650 3.
تعليمات السماعات	
تشغيل / إيقاف مؤقت	اضغط 1 مرة مفاتيح السماعة اليسار أو اليمنى
السماعة اليسار	اضغط 2 مرة مفاتيح السماعة اليمنى
السماعة اليمين	اضغط 2 مرة مفاتيح السماعة اليسار

استكشاف الأخطاء وإصلاحها

- السماعة قادرة على الإقتران بالهاتف الإجابة: تأكد مما إذا كانت السماعة في وضع الإقتران، وما إذا كان البلوتوث على الهاتف قيد وظيفي. تأكد من أن اسم المنتج من سجل البلوتوث، وقم بإعادة الإقتران بالهاتف في جديد وظيفي.
- لا يمكن تشغيل السماعة الإجابة: تأكد من طاقة البطارية. اشحن السماعة إذا لزم الأمر.
- هل يمكن استبدال بطارية السماعة؟ الإجابة: لا، بطارية ليثيوم بوليمر غير قابلة للاستبدال.
- تم فصل الاتصال بين السماعة والهاتف في حدود 10 أمتار الإجابة: تحقق مما إذا كان هناك اتصال لاسلكي لذا فهو حساس للغاية للاشياء الموجودة بين السماعة والهاتف المتصل، تحقق مما إذا كان هناك أي معادن أو أشياء أخرى قد تؤثر على الاتصال ضمن المسافة الفعالة.
- لا يمكن السماح الصوت عند توصيل السماعة بالكمبيوتر أو الهاتف الإجابة: تحقق مما إذا تم تضمين خيار صوت الكمبيوتر كمنفذ للبلوتوث وما إذا كان البلوتوث في الكمبيوتر يدعم بروتوكول A2DP. تأكد من زيادة مستوى الصوت على الهاتف أو جهاز الكمبيوتر.
- هل يمكن تشغيل تطبيقات الهاتف من خلال السماعة بعد إقتران السماعة بالهاتف؟ الإجابة: قد لا يدعم بعض التطبيقات التشغيل من خلال السماعة بسبب إعداداتها.

Estructura del Producto

- Botón Táctil del Auricular
- Orificio de Salida de Sonido
- Contacto de Carga de Auricular
- Luz LED del Estuche de Carga
- Puerto Tipo C



Accesorios

Dispositivo*1, Manual de Usuario*1, Cable de Carga Tipo C*1, Punta Mediana*2, Punta Grande*2

Parámetros

Versión BT	5,1	Puerto de carga	Typo C
Nombre de BT	MINISO-S650	Capacidad de la batería del aurifoneo	30mAh

Tempo de reproducción de musica 3,5h **Tempo de carga** 1,5h

Capacidad de la batería del estuche de carga 230mAh

Distancia de Transmisión 10m

Funciones

Función	Instrucciones del Estuche de Carga
Encender	Quite los auriculares del estuche de carga
Apagar	Coloque los auriculares en el estuche de carga
Modo de Emparejamiento	Para la conexión por primera vez, abra la tapa superior del estuche de carga y los auriculares entrarán automáticamente en el modo de emparejamiento. Busque MINISO-S650 y elija para conectar, se oirá un aviso después de que los auriculares estén conectados con éxito. La próxima vez que encienda, los auriculares se conectarán automáticamente con el último dispositivo.
Emparejamiento Manual	Si la conexión automática no se realiza (un auricular sin sonido o los auriculares están desconectados), puede conectar los auriculares manualmente. 1. Borre el registro de conexión Bluetooth del teléfono con los auriculares y desactive el Bluetooth del teléfono. 2. Saque los auriculares después de colocarlos en el estuche de carga durante 10 segundos, y espere 5 segundos. 3. Vuelva a activar el Bluetooth del teléfono y busque MINISO-S650 para conectar.
Reproducir/ Pausa	Pulse una vez el botón del auricular izquierdo o derecho
Pista Siguiete	Pulse dos veces el auricular derecho

Pista Anterior Pulse dos veces el auricular izquierdo

Responder/Finizar Llamada Pulse el auricular izquierdo o derecho

Rechazar Llamada Pulse el auricular izquierdo o derecho durante 2 segundos

Activar Asistente de Voz del Teléfono Pulse el auricular izquierdo o derecho durante 3 segundos

Indicador Parpadea en rojo cuando el estuche de carga se está cargando, la luz roja está encendida continuamente cuando está completamente cargado.

Precauciones

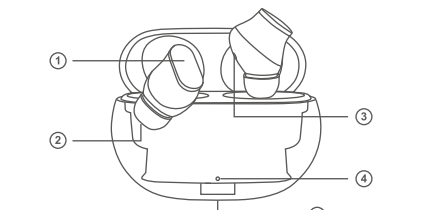
- Se requiere un control razonable del volumen y el tiempo de uso para evitar daños auditivos.
- Por su seguridad, no lo utilice en condiciones potencialmente peligrosas.
- Para evitar el riesgo de incendio, no lleve ni transporte el teléfono mientras conduce para evitar el peligro causado por la distracción.
- Manténgalo fuera del alcance de los niños para evitar el peligro causado por un uso inadecuado.
- No lo arroje para evitar daños causados por una caída.
- No lo almacene por debajo de 0°C o por encima de 40°C para evitar acortar la vida útil de los aurifoneos y la batería.
- No lo modifique, desmonte ni repare el producto.
- Batería insustituible. Debe desecharse de acuerdo con las reglas y regulaciones locales o ser reciclado por un instituto profesional. No lo tire ni lo arroje al fuego.
- Quando no se utilizan durante un periodo prolongado, cargue los auriculares cada 3 meses para prolongar su vida útil.

Solución de problemas

- No se empareja con el teléfono.
Respuesta: Asegúrese de que sus aurifoneos estén en modo de emparejamiento, verifique en su teléfono si el Bluetooth está buscando un dispositivo de emparejamiento, Retire los aurifoneos de la lista y vuelva a conectar con su dispositivo.
- No se pueden encender los aurifoneos.
Respuesta: Verifique el nivel de la batería.
- ¿Puedo reemplazar la batería de los aurifoneos inalámbricos?
Respuesta: No, El polímero de iones de litio de los aurifoneos no se puede quitar.
- No se pueden conectar los aurifoneos con el teléfono a menos de 10 metros.
Respuesta: Bluetooth es inalámbrico, por lo que es muy sensible a los objetos entre los aurifoneos y el dispositivo conectado. Compruebe si hay algún metal u otros objetos que puedan afectar la conexión dentro de la distancia efectiva.
- No se puede escuchar la reproducción de audio cuando los aurifoneos se han conectado a la computadora.
Respuesta: Verifique si la salida de audio de la computadora ya está conectada a Bluetooth y si el Bluetooth de la computadora es compatible con el protocolo A2DP. Asegúrese de que el nivel de volumen de su teléfono o computadora no esté bajo.
- ¿Puedo operar las aplicaciones de mi teléfono a través de los aurifoneos después de conectar los aurifoneos al teléfono?
Respuesta: Es posible que algunas aplicaciones no admitan el funcionamiento a través de los aurifoneos debido a su configuración.

產品結構說明

- 耳機觸摸按鍵
- 出音孔
- 耳機充電觸點
- 充電盒LED燈
- Type-C充電口



所有配件

產品x1，說明書x1，Type-C充電線x1，中號耳帽x2，大號耳帽x2

產品參數

藍牙版本	5.1	充電接口	Type-C
藍牙配對名	MINISO-S650	耳機電池容量	30mAh

音樂時間 3.5h **充電時間** 1.5h

傳輸距離 10m **充電盒電池容量** 230mAh

功能操作介紹

功能	充電盒操作
開機	把耳機取出充電盒子
關機	把耳機放入充電盒
自動配對模式	首次連接，打開充電盒上蓋，耳機會自動進入藍牙配對模式。搜索MINISO-S650，選擇連接，成功後耳機會提示“響”，再次開機，耳機會自動連上上次設備。
手動配對模式	若自動配對不成功(單邊耳機無聲或耳機斷連)，可進行手動配對。 1.刪除手機與耳機的藍牙連接記錄，關閉手機藍牙功能。 2.耳機放入充電盒10秒後取出，放置5秒。 3.重新開啟手機藍牙功能，搜索MINISO-S650並進行連接。
耳機操作	
播放/暫停	按一下左/右耳
下一曲	播放音樂狀態下按兩下右耳
上一曲	播放音樂狀態下按兩下左耳
應答/掛斷電話	來電時，按一下左/右耳

拒接電話 來電時，長按2秒左/右耳

喚醒手機語音助手 長按左/右耳3秒

指示燈變化 1.充電盒正在充電時：紅燈閃爍
2.充電盒充滿電時：紅燈常亮

注意事項

- 請合理控制使用耳機的音量和時間，以免損害聽力；
- 請勿在潛在危險環境中使用耳機，以確保安全；
- 盡量避免在駕駛途中使用耳機聽音樂、撥打或接聽電話，以免分散注意力造成危險。
- 藍牙耳機與手機在10米內斷開連接
答：由於藍牙是一種無線技術，因此對其與與已連結設備間的物體很敏感，請檢查在連結範圍內是否有金屬或其他影響連結物件
- 耳機連接藍牙後或手機後，聽不到聲音
答：請檢查耳機輸出裝置是否已設為藍牙音訊裝置以及電腦的藍牙是否安裝 A2DP協定，並檢查電腦/手機的音量
- 藍牙耳機與手機連接後，可以用耳機控制手機上的應用程序嗎？
答：設備應用程序的功能設定或有不同，個別應用程序的功能不支援由耳機控制。請將設備放入中。
- 請勿自行拆解、修理和改進本產品；
- 本產品電池不可更換，請按當地法規處置或交由專業機構回收，請勿隨意丟棄。請將設備放入中。
- 耳機長時間不使用時，請每隔三個月給耳機充電一次，以延長耳機電池使用壽命。

故障排除

- 藍牙耳機不能與手機配對
答：請檢查耳機是否處於配對或回連模式，以及檢查手機藍牙搜索功能是否已打開；並檢查設備上的藍牙功能並刪除/取消耳機，按說明書將耳機重新連接。
- 藍牙耳機啟動不了
答：請檢查耳機的電量。
- 藍牙耳機能否更換電池
答：不可以，本耳機使用不可拆式聚合物電池。
- 藍牙耳機與手機在10米內斷開連接
答：由於藍牙是一種無線技術，因此對其與與已連結設備間的物體很敏感，請檢查在連結範圍內是否有金屬或其他影響連結物件
- 耳機連接藍牙後或手機後，聽不到聲音
答：請檢查耳機輸出裝置是否已設為藍牙音訊裝置以及電腦的藍牙是否安裝 A2DP協定，並檢查電腦/手機的音量
- 藍牙耳機與手機連接後，可以用耳機控制手機上的應用程序嗎？
答：設備應用程序的功能設定或有不同，個別應用程序的功能不支援由耳機控制。請將設備放入中。
- 請勿自行拆解、修理和改進本產品；
- 本產品電池不可更換，請按當地法規處置或交由專業機構回收，請勿隨意丟棄。請將設備放入中。
- 耳機長時間不使用時，請每隔三個月給耳機充電一次，以延長耳機電池使用壽命。

www.miniso.com
MADE IN CHINA / FABRIQUÉ EN CHINE /
صنع في الصين / HECHO EN CHINA

FCC **NOM** **UK** **CE** **RoHS** **UKCA**

FCC ID:2ABD0-S650